and 002514

ОПИСАНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ

К ЕВТОРСКОМУ СВИДЕТЕЛЬСТВУ

(M) Допопнительное к 281. Сенд-ву-

(22) 30 mene 82.11.81 (21) 3352116/22-03

сприсформанием заявин М2-

(23) Приоритет -

Фаубриковано 07.0383. Биллегень № 9

Вака опублинования описания 870181

[51] M. Kn.3

E 21 G 29/10

[53] УДК 622.245. .4(048.8)

(XX) Amraphi AMPATOGOGERA В.Б. Масич, А.К. Прови, В.А. Генторомския, В.А. Курочкия в В.В. Тороминия

an converse fifty

Вологовий органа Труково постольной дологований на примении и применента постольной применента постольной пос

(54) УСТРОДСТВО ДВО УСЕЛНОВКА ПЛАСТЫРА В СКЫМИНЕ

7

информания вопроитом и бурания и ексамульной нафтанск и пезовых свразунь, а высано и устоянствие, испольтий; інбараний моновые или вона уколапромерочной монован,

Влассию устройство для установки плактира в обсадной колоние, включавщее рефукрованием кластира и закреплациры на визики крала серпечника гиправливающие дориярующие головку с направлящим вамонечником и копутрые правопном [1].

Опнако применение ужазавного устройства связано с значительнени трупворгани по напотовнению рефрированных труб для пластирай и установка пластирей в скважите. Последнее объясиявтей том, что при непротиточной прочности предварятельного сцепления пластири с коленой три протикке гофрированной трубы ото ножет онеститься и место повреждения останется не перекратия.

намосяее влизким и изобратанно жалистся усироватаю для устанский пластыря в схважиее, включающее полья перфортрованныя корпус, с эакрепленщы на нам элестичным трубчатым элементом, расширяемыя влюстырь и учел

....

финсации пластиря от продольного пе-

Ваществений данного устройства

5 жиличий мерман надажность в работе,
связания с неоопершенством кожетрукции уэла фиксопии пластыря. Это
межет привести к наволяли распрессовие пластиря и закаживалию исето
то устройства в скибимие.

Валь изобратиния - польшений надежности работы устройства.

Указанная цель мостигаются тем, что в устроястве пля установки пласттиря в сиважине, вызмущием полыя перформерования корпус с закрабленным на вам эдестичным трусчатим элементом, расмираемым пластиры и узел финсащим пластыря ст яродольного перемещения, последных упоров к закрапленной подпруживаниях упоров к закрапленной виртры кормусь средники штифтами в тупки с савлом для сбрасываемого ша-

ра и высмении на наружной поверхности, при этом корлус имеет сквозные радмешения в ных подпружинениях упоров, установающийх в длосьости высмех втупки.

На фиг. 1 изображено устройство, в трановортном положении, обыла вид; на фиг. 2 — разрез A-A на фиг. 1;

15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

THIGHT OF TO TURE THE NO. OF ROOT

ил фиг. 3 - разрез Б-8 на фиг. 1; на зил. 4 и 5 - устройство в рабочем положения на фиг. 6 - то же, после окончания работы.

3

Устройство (фиг. 1) состоит из составляють полого перфорированного корпуса 1 с надетым на него эластичным трубчатым элементом 2. Поверх властичного элемента 2 помешен расширяемый пластырь 3, изготовленный на антикоррознонного металла, обламинятосичест инимирокован фтаниал и упругими свойствами, вапример, нержавеющей стали.

эпастичный трубчатый элемент 2 крепится к корпусу 1 при помощи муфт 4. В верхива часта нортуса 1 нимоницоофдоп янд вомеоф потромы перевидиня 5: дижни часть составного нормуси, умениям рациальные от-6 с мажиброванным отверствем б.

Азец фиксыции инчолным 3 од цьополиного перемещения выполняя в виде втилив 7 с серпом С, выемения д и спутник пасоця с на варужноя <u>товарх— 25</u> пости. В систомиях отверстить о корпуса 1 расположены упоры 8, снабжен-ные пруживание 9. На упоры 8 операется пластырь 3 прв спуске устройства в сквыжину. Впупка 7 уперживается от 30 самопроизвольного паримациями срезноя штильков 10. Ограничителем перенамения впулки 1 спулни срезная элемент 11, установленных в нижвея части возрачев 1.

Устройство работает следующим об-

DASON.

.::

после опуска устройства на бурильных нак наклюво-компрессорым трубках в скражину на веобхожниую глуби- 40 ку в трубы забрасывается мар 12, котория садятся в селис 2 втупия 7 и перекравает в век центральных канал (Онт. 4). Под допствием давлеиня замечеваемой жидкости властичный 45 элемент 2 раскиряется и входит в контакт с пластирем 3. Бри двотих вики определенного давлания во внутревней полисти труб и вдастичного элемента 2 пластырь 3 деформогруется и прижима-50 ется к стевиви скважины, перекрывая масто поврежнения обсадиов колониы или эсну поглошении инписти. В случае лыкомпация повреждения обсаднов колонии по концам оболочки 3 в расточках помещаются реакновые уплогнительные кольца, обоспочивание гернетичность пластыри.

HOOMS TOTO, NAK THACTON BERCHIS ря 3, контактирующий с рабочей частыю эластичного элемента 2, прижмется стенка скважины, давление жидкостя в трубах повышент по такой величины, при котороп срезная шпилька 10 разрувается, при этом втулка 7 перемещается вниз до упора в срезноя эль-

мент 11 (фиг. 5). Преждепроменныя срез элемента 11 при перемещенич втулки 7 исключается за счет того, что просседирование жидкости, вытесияемоя на корпуса 1 дангающейся втулкой 7 через калиброванное отверстно в в крышке в, создает гилравлический демпфер, которыя обеспечивает плавное без удара перемешения втулки 7. При втом положении втулки 7 (фит. 5) выемки д оказываются про-тив упоров 8. Под деяствием пружин 9 упоры в перемешвится инутры корпуса 1 и утапливаются в выемках д втулки 7 (фиг. 5). Для деформации и герметилного прижетия к стенке сквежиня нижнея части пластыря 3 давление в трубках оннявит, эластичный трубчатыя алемият 2 приобретает первоначальную форму, затем устройство приопускают на определенную желичину. Нагистая - эквых за кышыкогь и сторицых се давлежие до известного предела, произвоият пеформанию вижней частя пластыря 1. Вроле окончания операции по установке пиастыря перед польемом инструмента не коверхность давление жилчости в трубах повышеют по срезавин винимым 10, при этом втулка 7 перемощается в краянее нижнее положение (фиг. б). Паз е во втулке 7 совивратся с радиальнам отрерстием о в корпусе 1 и внутренняя полость труб спобщается с затрубным пространством, что обеспечивант опорожнение труб при подыеме инструмента. Упоры 8 остаруся в таком положения, при котором может быть фауществлен беспрепятственный попрем инструмента на ковержность. Переместив итулку 7 в кражнее верхнее положение и замения срезные элементы 10 к 11 на новые, готовят устроветво для проведения следующих операция по установке пластырей в скваживак. Пля удобства сборки элемент 10 можно устанавпивать в корпусс I под втупкой 7.

Удерживание пластыря 3 при спуске инструмента в скважину осуществижется при помощи узла (элементы 7 = 9), размещенного в инжием части корпуса 1 (фиг. 1) и являющегося олтинальных верхентог. Кроме указанного, могут быть применены две узла, одночиных по конструктивному исполчению и размещенных в верхнея и нижнек части корпуса 1. Возможен и такоя вариант уперживания оболочки 3, при котором вспользуется описанных узел, размещения в инжием части корпуса к разрушаеный штюфт, фиксирующий оболючку 3 в верхней ее части. Разрушение штифта и освобождение оболочки 3 может быть осуществлено либо при деформации эластичного элемента 2, либо при перемещении втул-65 KM 7.

BEST AVAILABLE COPY

TETRITO OF TO THE TOTAL OF PRICT

Приченнике прешлавниого устровства бревовет увеличать напериость спорация ак ликандаля ветериостости класкум ули вона полнения пронем некаметрона за спот немправра устройства по сторящим активны, кроме того, веключаетия необходимость катраней про стематильной остругочения простостою торущой оструго-

HOLER TOO, REALITION HOLEROUSE TO ACCOUNT TO THE PROPERTY OF T

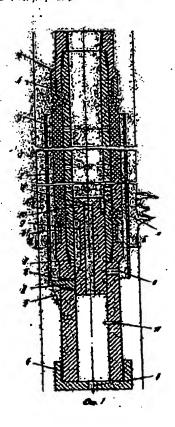
SOURIDIS VINCEDITERRA

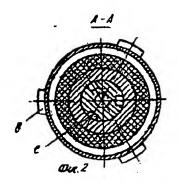
para chiampa paragrampa moma neo-

орированныя корпус с эдгрепленным на нем эластичным трубчатым влементом, расширяемыя пластырь и узел фиксаций пластыря от продольного перименция, о т л и ч а ю и е с с я нем, что, с цельй позышения надектор, с то в работе, узел фиксации плавтыря от продольного перемецения выполнен в виде псипружиненных упоров и эакреплыной внутри корпуса среднительной внутри корпуса среднительной и выполнения жлужи с седлом для сбрасывайной повержийский, при этим корпус имеет окасайно рацияльные ртверстия для радменения в най среднужименных упоров, установлениях в плоскости вые-

Яскомянся информации, лиментия но инимание при вкспорти зе 1. Патинг СВА в 3179168. ка. 166-14, опубляк. 1965.

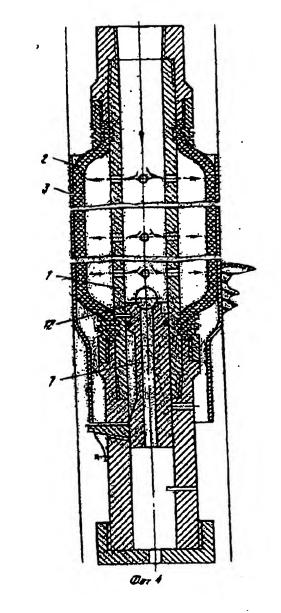
2. ПЕСЕНТ СПА В 3111991, кп. 196-14, опублок. 1963 (прототип).

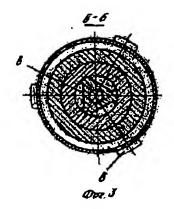


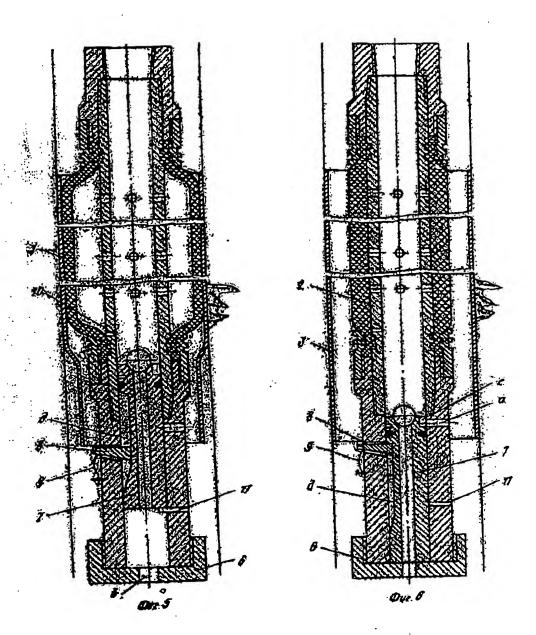


15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

+49-2677-694565







Составитель И. Кение корректор С. Шекнар Редектор В. Мондкая Техрал К. Мыньсо Поэтисьов Tupas 601 SEXAS 1484/3 во перам изобратения и открытия 113035, Косква, X-35, Раумская наб., д. 4/5 CHARGE BUIL "BETCHT", C. YETOPOR, YR. RPOCKTHER, 4

15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

[Translator's Note: Original Russian was very blurred. Guesses and other uncertainties marked by [?] when appropriate.]

Union of Soviet Socialist Republics	SPECIFICATION OF INVENTOR'S CERTIFICATE	(11) 1002514	
[State Seal]	(61) Inventor's certificate of addition —		
	(22) Applied November 9[?], 1981 (21) 3352116/22-03 with the attachment of application No	(51) Int. Cl. ³ E 21 D[?] 29/10	
USSR State Committee on Inventions and Discoveries	(23) Priority -		
	Published March 7, 1983, Bullctin		
	No. 9 Publication date of specification January[?] 7, 1983[?]	(53) UDC 622.249.4 (088.8)	
	?. Masich[?], A. A. Tsybin, A. A. Gaigorovskiy[?], [illegible], and V. V.		
	llegible, might be Toropynin		
(71) Applicant All-Union [illegible line] Scientific-Research Institute of Drilling Technology			

(54) A DEVICE FOR PLACING A PATCH IN A WELL

1

The invention relates to drilling and operation of oil and gas wells, and specifically to devices that can be used for sealing locations of damage to the casing or a fluid loss zone.

A device is known for placing a patch in a casing, including a [illegible, might be corrugation or corrugated] patch and [illegible, might be "securing at the lower end"] [illegible] hydraulic coring head [illegible, might be "with guide [illegible] and conical ram"] [1].

However, the use of the aforementioned device is associated with significant difficulties in the manufacture of the corrugated pipes for the patch and placing the patches downhole. The latter is explained by the fact that if the strength of preliminary bonding of the patch to the string is insufficient, during pulling the corrugated patch [illegible] may shift and the location of the damage will remain unsealed.

The device closest to the invention is a device for placing a patch in a well that includes a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a

locking assembly to keep the patch from moving longitudinally [2].

A disadvantage of that device is the poor reliability in operation, associated with problems in the design of the patch locking assembly. This may lead to incomplete pressing of the patch and jamming of the entire device in the well.

The aim of the invention is to improve the reliability of operation of the device.

The aforementioned aim is achieved by the fact that in the device for placing a patch downhole, including a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, the latter is implemented as spring-controlled stops and a bushing secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Fig. 1 shows a general view of the device in the run-in position; Fig. 2 shows the A—A section in Fig. 1;

Fig. 3 shows the B—B section in Fig. 1; Figs. 4 and 5 show the device in the working position; Fig. 6 shows the same, after the work is completed.

The device (Fig. 1) consists of a composite hollow perforated body 1 with an elastic tubular element 2 slipped onto it. On top of elastic element 2 is placed the patch 3 to be expanded, fabricated from corrosion-resistant metal having the required strength and elastic properties, such as stainless steel.

Elastic tubular element 2 is secured to body 1 with the help of sleeve coupling 4. In the upper portion of body 1, there is a thread for joining [illegible] 5. The lower portion of the composite body, having radial holes a and b, [two illegible words] cap 6 with calibrated orifice c.

The locking assembly to keep patch 3 from moving longitudinally is implemented as bushing 7 with seat d, recesses e and [illegible-2 words] f on the outer surface. Stops 8, provided with springs 9, are disposed in through holes b of body 1. Patch 3 is supported[?] on stops 8 as the device is lowered downhole. Bushing 7 is restrained from unintended movement by shear bolt 10. Shear member 11, mounted in the lower portion of body 1, serves as a limit stop to limit movement of bushing 1.

The device operates as follows.

After the device is lowered downhole on drill pipes or tubing to the required depth, ball 12 is tossed into the pipe and lands in seat d of bushing 7, and closes off the central channel therein (Fig. 4). Under the action of the pressure of the injected fluid, elastic element 2 expands and makes contact with patch 3. When a certain pressure is reached in the internal cavity of the pipes and elastic element 2, patch 3 is deformed and squeezed against the wall of the well, sealing off the location of damage to the casing or the fluid loss zone. In the case when damage to the casing is to be repaired, at the ends of sleeve 3, rubber packing rings are placed in the bores to ensure leaktightness of the patch.

After the section of patch 3 in contact with the working part of elastic element 2 has been squeezed against the wall of the well, the pressure of the fluid in the pipes is increased up to the value at which shear bolt 10 fails. Then bushing 7 moves downward as far as it will go toward shear

member 11 (Fig. 5). Premature shearing off of member 11 on movement of bushing 7 is prevented because throttling of the fluid displaced from body 1 by moving bushing 7 through calibrated orifice b in cap 6 creates a hydraulic shock absorber, which ensures smooth movement of bushing 7 without jarring. In this position of bushing 7 (Fig. 5), recesses e are against stops 8. Under the action of springs 9, stops 8 move inside body 1 and drop into recesses e of bushing 7 (Fig. 5). In order to deform and tightly squeeze the lower part of patch 3 against the wall of the well, the pressure in the pipes is released, elastic tubular element 2 takes on its original shape, then the device is lowered by a certain amount. By heating the fluid in the pipe and raising its pressure up to the known limit, the lower part of patch 3 is deformed. After the operation of placing the patch is completed and before lifting the tool to the surface, the pressure of the fluid in the pipes is raised until bolt 10 shears off, at which point bushing 7 moves to the extreme lower position (Fig. 6). Slot f in bushing 7 matches radial hole a in body 1 and the inner cavity of the pipes communicates with the casing string borehole annular space, which ensures draining of the tubes when the tool is lifted. Stops 8 remain in a position for which the tool can be lifted unhindered to the surface. The device is prepared for carrying out the next operations of placing patches downhole by moving bushing 7 to the extreme upper position and replacing shear members 10 and 11 with new ones. For convenience of assembly, member 10 can be mounted in body 1 under bushing 7.

Patch 3 is restrained during lowering of the tool downhole with the help of the assembly (elements 7-9) disposed in the lower portion of body 1 (Fig. 1), being the optimal embodiment. In addition to the aforementioned, two assemblies may be used, identical in design and disposed in the upper and lower portion of body 1. An embodiment of the restraint of sleeve 3 is also possible for which the described assembly is used, disposed in the lower part of the body, and the breakable pin that locks sleeve 3 is disposed in its upper part. Fracture of the pin and release of sleeve 3 may be accomplished either by deformation of elastic element 2 or by moving bushing 7.

Use of the proposed device makes it possible to improve the reliability of operation for elimination of leaks in the string or a fluid loss zone by preventing poor quality bonding of the patch of the device to the walls of the well. Furthermore, it eliminates the need to fabricate expensive corrugated patches on special equipment.

Thus the technical and economic impact from using the proposed device [several illegible words], consumed in elimination of leaks in the string or a fluid loss zone [illegible].

Claim

A device for placing a patch in a well, including a hollow

6

perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, distinguished by the fact that, with the aim of improving its reliability in operation, the locking assembly to keep the patch from moving longitudinally is implemented as spring-controlled stops and a bushing, secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Information sources considered in the examination

- 1. US Patent No. 3179168, cl. 166-14[?], published 1965.
- 2. US Patent No. 3111991, cl. 166-14[?], published 1963 (prototype).

TRANSLATOR'S NOTE:

Cyrillic letters are placed on these figures to identify certain parts, but the blurred copy made it impossible to locate most of them for translation. Here is a key for the Russian letters and their English equivalents used in the translation of the text:

абвгде а b c d e f

[figures under columns 5 and 6]

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 1

A-A

c[?]

f[?]

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

<u>B−B</u>
c[?]
b[?]
Fig. 3

Fig. 4

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 5

Fig. 6

Order 1484/3 [?] Run 601 Subscription edition

All-Union Scientific Research Institute of Patent Information and Technical and Economic Research of the USSR State Committee on Inventions and Discoveries [VNIIPI]

4/5 Raushkaya nab., Zh-35, Moscow 113035

Affiliate of "Patent" Printing Production Plant, Uzhgorod, 4 ul. Proektnaya

Compiler [illegible]



AFFIDAVIT OF ACCURACY

I, Kim Stewart, hereby certify that the following is, to the best of my knowledge and belief, true and accurate translations performed by professional translators of the following Patents and Abstracts from Russian to English:

Patent 1786241 A1 ATLANTA Patent 989038 BOSTON Abstract 976019 BRUSSELS Patent 959878 CHICAGO DALLAS Abstract 909114 DETROIT Patent 907220 FRANKFURT Patent 894169 **HCUSTON** LONDON LOS ANGELES MAM MINNEAPOLIS NEW YORK PARIS PHILADELPHIA SAN DIEGO SAN FRANCISCO SEATTLE WASHINGTON, DC

Patent 1041671 A Patent 1804543 A3 Patent 1686123 A1 Patent 1677225 A1 Patent 1698413 A1 Patent 1432190 A1 Patent 1430498 A1 Patent 1250637 A1 Patent 1051222 A Patent 1086118 A Patent 1749267 A1 Patent 1730429 A1 Patent 1686125 A1 Patent 1677248 A1 Patent 1663180 A1 Patent 1663179 A2 Patent 1601330 A1 Patent SU 1295799 A1

Patent 1002514

PAGE 2
AFFIDAVIT CONTINUED

(Russian to English Patent/Abstract Translations)

Kim Stewart

TransPerfect Translations, Inc.

3600 One Houston Center

1221 McKinney

Houston, TX 77010

Sworn to before me this 9th day of October 2001.

Signature, Notary Public

OFFICIAL SEAL
MARIA A. SERNA
NOTARY PUBLIC
in and for the State of Texas
My commission expires 03-22-2008

Stamp, Notary Public

Harris County

Houston, TX